

面向外国人的信息报刊

# Ota City Navigation



## 【区民体育节】



为了增加区民对体育的兴趣和理解，提高大家参与活动的意愿，  
我们将在“体育日”提供各种接触体育和娱乐活动的机会。

⌚ 2023年10月9日（周一·节假日）

⌚ 原则上免费。但也有部分需要付费。

📍 区内的体育设施、公园、学校等

⌚ 原则上无需事先申请。但也有部分需要事先申请。

📞 公益财团法人大田区体育协会



☎ 03-5471-8787 FAX 03-5471-8789 E-mail info@sports-ota.or.jp

## 【大森故乡海滨公园免费开放日】

您想试着在松软洁白的沙滩上赤脚行走吗？您还可以体验沙滩运动，如沙滩排球或沙滩网球等。

我们提供免费的器材租借，无论是儿童还是成人都可以享受乐趣。

⌚ 9月17日（周日）、9月19日（周二）、10月3日（周二）、10月15日（周日）

⌚ 免费

(9月) 10:30 am ~ 12:30 pm 1:30 pm ~ 4:30 pm

⌚ 最多15人左右，按先后顺序。

(10月) 10:00 am ~ 12:00 pm 1:00 pm ~ 4:00 pm

⌚ 当天现场受理

📍 大森东水边体育广场沙滩排球场主场 大田区大森东1-37-1



📞 公益财团法人大田区体育协会

☎ 03-5471-8787 FAX 03-5471-8789 E-mail info@sports-ota.or.jp

⌚ ……时间

⌚ ……金额

👤 ……人数

⌚ ……申请方法

📍 ……地点

⌚ ……申请处

📞 ……咨询处

## 【给付型奖学金制度的说明】

大田区设有一项给付型奖学金制度，针对计划升学进入高中等学校的非课税家庭成员中符合一定成绩标准的人士。

※ 关于要件和选拔标准请向咨询处查询。

⌚ 2023年11月13日（周一）～2024年1月12日（周五）

💰 80,000 日元     🚶 55人

🕒 亲自提交或邮寄所需文件至申请处

📞 邮编 144-8621 大田区蒲田5-13-14 福利管理课

☎ 03-5744-1245 FAX 03-5744-1520

## 【请遵守“自行车安全使用五则”】

- ① 以在车道骑乘为原则，左侧通行  
以在步道骑乘为例外，行人优先
- ② 在交叉路口应遵守交通信号、暂时停止并确认安全
- ③ 夜间应点亮车灯
- ④ 禁止饮酒后骑乘
- ⑤ 应戴安全头盔

📞 都市基础管理课

☎ 03-5744-1315

FAX 03-5744-1527



## 【英语绘本故事会】

由讲故事志愿者“Lupinus”使用英语朗读绘本，并进行手指游戏、唱歌等活动。

通过以绘本对英语进行熟悉适应，提供培养孩子丰富内心的环境。

⌚ 偶数月第4个周六 11:00 am ~

📍 池上图书馆 多目的室

💰 免费     🚶 8组（每次）

🕒 预约制（通过电话或亲自来馆预约）

📞 ☎ 03-3752-3341 FAX 03-3752-9749

## 【“纸偶剧”（面向外国人）】

这是由“纸偶剧的小荣”为外国人举办的纸偶剧表演。通过纸偶剧，以简单易懂的方式介绍日本的古老故事和文化。

小荣拥有在欧洲和其他亚洲国家的表演经验。

⌚ 2023年9月24日（周日）2:00 pm ~ 3:30 pm

📍 大森南图书馆 2楼 多目的室

💰 免费     🚶 名额20名（按先后顺序）

🕒 电话、FAX或亲临图书馆柜台

📍 大森南图书馆

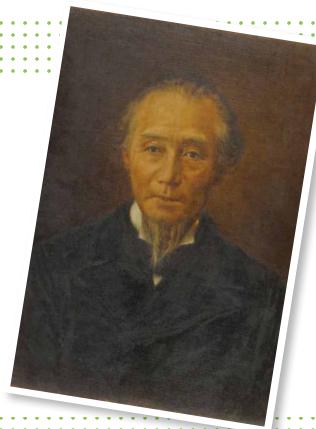
📞 ☎ 03-3744-8411 FAX 03-3744-8421

# 【胜海舟诞辰 200 年纪念特别展】

江户无血开城后，胜海舟及其家人在静冈生活了大约 4 年，然后搬到东京赤坂冰川的家。

我们将展示通过众筹募资修复的房屋平面图以及家族肖像画，介绍胜海舟一家的生活。

配合展示，还制作了特别的视频，值得一看。



⌚ 2023 年 8 月 11 日（周五 · 节假日）-11 月 26 日（周日）

■ 开馆时间 10:00 am ~ 6:00 pm ※ 周一（遇节假日顺延至次日）  
※ 最新信息请确认本区的主页。

wallet 入场费

一般 300 日元、中小学生 100 日元（有各种折扣）

📍 胜海舟纪念馆

📞 03-6425-7608  
FAX 03-6425-7610



## 【第 12 次 交流节羽田・萩中】

这是由自治会・町会、地区的企业、商店会等不同团体联合举办的地区庆典。

在舞台上将举行各种活动，场内还会有许多食品销售和独特的模拟店铺。

⌚ 2023 年 10 月 15 日（周日）

📍 萩中公园 少年棒球场

🕒 自由参加

📞 羽田特别办事处

☎ 03-3742-1411

FAX 03-3742-1502

E-mail haneda@city.ota.tokyo.jp

## 【大森故乡海滨公园沙滩瑜伽】

在海边感受清晨阳光的洗礼，进行晨间瑜伽

在美丽的黄昏时分进行日落瑜伽

在户外感受微风和阳光的同时，让身心都焕然一新！

⌚ 晨间瑜伽：10 月 14 日（周六）10:00 am ~ 11:00 am

日落瑜伽：10 月 1 日（周日）4:30 pm ~ 5:30 pm

📍 大森故乡海滨公园沙滩区域

大森故乡海滨公园 1 番 1 号

wallet 免费    person 30 人    calendar 当天现场受理

📞 公益财团法人大田区体育协会

☎ 03-5471-8787 FAX 03-5471-8789 E-mail info@sports-ota.or.jp



⌚ ……时间

wallet ……金额

person ……人数

calendar ……申请方法

📍 ……地点

square ……申请处

📞 ……咨询处

# 【2024年4月的入园申请和咨询】

## 【认可保育园的入园申请】

### ● 对象

监护人因工作（或求职中）、疾病、分娩、介护·看护、就学等原因，家里有无法接受保育照顾的孩子

### ● 假日受理

11月5日（周日）9:00 am ~ 4:00 pm 在申请处受理。

### ● 必要的文件发放

2024年度版的“入园申请指南”和申请所需的表单将于9月25日（周一）开始在申请处发放，请确认申请方法等。

外籍人士需确认在留资格。

⌚ 2023年10月2日（周一）~ 11月30日（周四）

📍 请参考申请处

🕒 请携带所需文件到申请处

📞 保育服务课 保育利用支援担当 大田区政府主办公楼3楼 ☎ 03-5744-1280

## 【大田区主页和防灾门户网站使用131种语言！】

8月1日起，本区主页和防灾门户网站支持131种语言，您可以用多种语言查看本区的各种信息和灾害信息。

秋季往往会发生台风、暴雨等自然灾害。

灾害信息请查看以下网站。

### ① 大田区主页

（支持131种语言）



### ② 大田区防灾门户网站

（支持131种语言）



### ③ 大田区防灾地图

（英语·中文合并版、简单的日语版）



© Ota City

📞 国际都市·多文化共生推进课

☎ 03-5744-1227 FAX 03-5744-1323

## 【初级日语讲座学员招募中】

面向日语初学者的日语教室。

详情请参阅主页。



一般财团法人 国际都市大田协会

☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982

E-mail mail@ota-goca.or.jp

这份信息报每年发行8次。在图书馆、儿童馆、特别办事处等大田区的设施、JR蒲田、大森、京急杂色等区内的车站发放。

发行 大田区国际都市·多文化共生推进课

地址 邮编144-0052 大田区蒲田4-16-8 2F 大田国际交流中心（Minto Ota）内

☎ 03-5744-1227 FAX 03-5744-1323

▼ 提供给外国人的  
信息



▼ 多语言咨询窗口

